

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 1 de 11

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

CITOCLYN Anilox

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Detergente

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: CITO-SYSTEM GmbH
Estrada: Haimendorfer Straße 37 + 46
Local: D-90571 Schwaig
Telefone: +49 (0)911/95885-0 Telefax: +49 (0)911/95885-50
Endereço eletrónico: info@cito.de
Internet: www.cito.de
Divisão de contato: Responsável pela ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Número de telefone de emergência:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Substância ou mistura corrosiva para os metais: Met. Corr. 1

Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1A

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1

Frases de perigo:

Pode ser corrosivo para os metais.

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Provoca lesões oculares graves.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

hidróxido de potássio, potassa cáustica

2-aminoetanol; etanolamina

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Advertências de perigo

H290 Pode ser corrosivo para os metais.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P260 Não respirar aerossóis.

P264 Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 2 de 11

P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Mistura das substâncias com aditivos indicados no seguinte.

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico	Quantidade		
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
1310-58-3	hidróxido de potássio, potassa cáustica			5 - < 10 %
	215-181-3	019-002-00-8	01-2119487136-33	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314			
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamina			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1; H332 H312 H302 H314 H318			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
1310-58-3	215-181-3	hidróxido de potássio, potassa cáustica	5 - < 10 %
	oral: DL50 = 333 mg/kg Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2		
141-43-5	205-483-3	2-aminoetanol; etanolamina	1 - < 5 %
	por inalação: ATE = 11 mg/l (vapores); por inalação: ATE = 1,5 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: DL50 = 1025 mg/kg; oral: DL50 = 1515 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção!
Remover pessoas atingidas da área de risco e deitá-las.

Se for inalado

Providenciar Ar fresco.
Tratamento médico requerido.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 3 de 11

No caso dum contacto com a pele

Contacto com a pele: Lavar imediatamente com polietilenoglicol. Em seguida, lavar abundantemente com água.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

No caso dum contacto com os olhos

Contacto com os olhos: Lavar IMEDIATAMENTE os olhos com água corrente por 10 a 15 minutos com as pálpebras abertas. Consulte um médico.

Se for engolido

Em caso de vômito, impedir a inalação de vômito (aspiração)

Lavar imediatamente a boca com água abundante, e beber muita água

Possíveis efeitos adversos em humanos e possíveis sintomas Perfuração gástrica

Consultar médico imediatamente.

Não deixar beber neutralizadores.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomaticamente.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Conciliar procedimentos de extinção com fogo nas proximidades.

Meios de extinção inadequados

Jato de água denso.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar equipamento respiratório individual e fato de protecção.

Vestir traje de protecção completo.

Conselhos adicionais

Precipitar Gases/Vapores/Névoa com jato de Água em spray.

Coletar água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Informação geral

Providenciar ventilação suficiente.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Não inalar gás/fumo/vapor/aerossóis.

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Utilizar roupa de protecção individual.

Em caso de formação de vapores deve usar-se máscara anti-gás.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 4 de 11

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção

Impedir alastramento sobre toda a superfície (por ex. colocando barreiras ou bloqueando com óleo).

Para limpeza

Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, diatomite, aglutinante ácido, aglutinante universal).

Remover com uma pá para um contentor adequado.

6.4. Remissão para outras secções

observar as prescrições de segurança contidas no presente documento nos parágrafos 7 e 8.

Informações para disposição: veja Capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local.

Não inalar gás/fumo/vapor/aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas contra incêndio especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter recipiente hermeticamente fechado.

Conservar fechado a chave.

Armazenar em local apenas acessível a pessoal autorizado

Instalar uma adequada ventilação / sistema de exaustão local em pontos críticos

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não requer precauções especiais.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Detergente

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
141-43-5	Etanolamina (2-aminoetanol)	1	2,5		8 h	DL 41/2018
		3	7,6		15 min	DL 41/2018
1310-58-3	Hidróxido de potássio	-	2		Concentração máxima	

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local.

Não inalar gás/fumo/vapor/aerossóis.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 5 de 11

Medidas de higiene

- Tirar imediatamente roupa suja ou embebida.
- Estabelecer regras de proteção cutânea e segui-las
- Lavar as mãos antes das pausas e no final do trabalho, e tomar duche se necessário.
- Não comer nem beber durante o trabalho.

Protecção ocular/facial

- Protecção ocular adequada: óculos fechados

Protecção das mãos

- Ao manusear produtos químicos, usar luvas de protecção que possuam a marcação CE e e o número de identificação do organismo notificado.
- Escolher o material (de luvas) que melhor se adapte às condições do seu posto de trabalho, ao tipo, à concentração e à quantidade da substância perigosa.
- Recomenda-se que seja contactado o fabricante de luvas para a determinação final relativa à idoneidade do material das luvas (resistência química) acima mencionadas para aplicações específicas.

Protecção da pele

- Usar vestuário de protecção adequado

Protecção respiratória

- Em caso de ventilação insuficiente, colocar aparelho de protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido	
Cor:	Incolor	
Odor:	Característico	
Valor-pH (a 20 °C):		13
Mudanças do estado de agregação		
Ponto de fusão:		n.d.
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:		100 °C
Ponto de inflamação:		n.d.
Inflamabilidade		
sólido/líquido:		n.a.
gás:		n.a.
Perigos de explosão		
O produto não é explosivo.		
Inferior Limites de explosão:		n.d.
Superior Limites de explosão:		n.d.
Temperatura de auto-ignição		
sólido:		n.a.
gás:		n.a.
Temperatura de decomposição:		n.d.
Propriedades comburentes		
Não é um oxidante.		

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 6 de 11

Pressão de vapor:
(a 20 °C) n.d.

Densidade (a 20 °C): 1,06 g/cm³

Hidrossolubilidade:
(a 20 °C) Miscível

9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas: n.d.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Possibilidade de reacções perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Reacção exotérmica com: Ácidos, Oxidantes, Peróxidos

10.4. Condições a evitar

Nenhuma/Nenhum

10.5. Materiais incompatíveis

Manter afastado de: Ácidos, Oxidantes, Peróxidos

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhum produto de decomposição perigoso conhecido.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
hidróxido de potássio, potassa cáustica
LD 50/oral/ratazana: 273 mg/kg

2-aminoetanol; etanolamina
LD 50/oral/ratazana: 1515 mg/kg
LD 50/dermal/coelho: 1025 mg/kg

Irritação ou corrosão

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
Provoca lesões oculares graves.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 7 de 11

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Conselhos adicionais sobre ensaios

Marcação distintiva conforme ao método de cálculo especificado na Regulamento (CE) N.o 1272/2008.

11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existe informação disponível.

Outras informações

O contacto com os olhos e a pele pode provocar irritações.

Pode provocar sensibilização por contacto com a pele nas pessoas sensíveis.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

hidróxido de potássio, potassa cáustica

CL50/Gambusia affinis/96 h = 80 mg/l

2-aminoetanol; etanolamina

CL50/Oncorhynchus mykiss/96 h = 150 mg/l

C50Er/Desmodesmus subspicatus/72 h = 22 mg/l

CE50/Daphnia magna/48 h = 65 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

2-aminoetanol; etanolamina: log Poa: -1,91 (25°C)

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existe informação disponível.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário.

Não permitir que atinja o solo/sub-solo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Não permitir que atinja a canalização ou cursos de água.

Eliminar de acordo com as prescrições administrativas locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

060204 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de bases; hidróxidos de sódio e de potássio; resíduo perigoso

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 8 de 11

Número de identificação de resíduo - Resíduos

060204 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de bases; hidróxidos de sódio e de potássio; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150110 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas


Recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperação ou eliminação de resíduos.

Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Então, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilização.


Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:	UN 1814
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO EM SOLUÇÃO
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
	
Código de classificação:	C5
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E2
Categoria de transporte:	2
N.º Risco:	80
Código de restrição de túneis:	E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN 1814
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO EM SOLUÇÃO
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	II
Rótulos:	8
	
Código de classificação:	C5

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 9 de 11

Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1814
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8



Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E2
EmS: F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 1814
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8



Precauções especiais: A3 A803
Quantidade limitada (LQ) Passenger: 0.5 L
Passenger LQ: Y840
Quantidade libertada: E2
IATA Instruções de embalagem - Passenger: 851
IATA Quantidade máxima - Passenger: 1 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 855
IATA Quantidade máxima - Cargo: 30 L

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Fortemente corrosivo

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 10 de 11

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

2010/75/UE (COV): 2,85 % (32,775 g/l)

Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III): Não sujeito à directiva 2012/18/UE (SEVESO III)

2012/18/UE (SEVESO III):

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,6,8,9,11,12,13,15.

Abreviaturas e acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

CITOCLYN Anilox

Data de revisão: 02.06.2021

Código do produto: 11458-0030

Página 11 de 11

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Classificação	Procedimento de classificação
Met. Corr. 1; H290	Relação quantitativa estrutura-actividade (QSAR)
Skin Corr. 1A; H314	Método de cálculo
Eye Dam. 1; H318	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H290	Pode ser corrosivo para os metais.
H302	Nocivo por ingestão.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H332	Nocivo por inalação.

Outras informações

As regras dos itens 4 a 8 e 10 a 12 não se referem ao uso e emprego normal (ver informação sobre o emprego e sobre o produto), mas à libertação de quantidades consideráveis, na hipótese de acidente ou de irregularidades.

Estas informações descrevem apenas e tão-somente as exigências de segurança do(s) produto(s) e fundamentam-se no estado actual do nosso conhecimento.

As características do produto podem ver-se na ficha técnica do mesmo.

Elas não constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentações legais da garantia.

(n.a. = não aplicável; n.d. = não determinado).

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)